

# beaulieu

*beautiful floors make beautiful places*

warranty  
information &  
carpet care guide  
featuring



**PERMASHIELD**<sup>TM</sup>

ADVANCED STAIN PROTECTION

Nylon, Olefin, &  
Polyester Carpets

English/Spanish

The following stain, texture retention, and wear warranties apply to the carpet products manufactured by Beaulieu of America. Note: All warranties may not apply to the carpet you have purchased. For applicable warranties, and their duration, please contact your retailer, or inspect the labeling of Beaulieu carpet samples.

# NYLON, OLEFIN, AND POLYESTER CARPETS

## CARPET CARE AND MAINTENANCE GUIDELINES

### Warranty Information

No carpet is completely stain proof. While carpets bearing this warranty offer improved stain resistance, some staining may still occur, particularly over time and in high traffic areas. The manufacturer reserves the right to exclude said conditions from this warranty.

This warranty specifically excludes stains caused by substances such as perfumes, colognes, cosmetics, medications containing Benzoyl Peroxide, bleaches, or other oxidizers, bleaches, insecticides, plant food, paints, drain cleaners or other caustic chemicals (e.g. oven cleaners; containing Sodium Hydroxide). Also excluded are stains caused by vomit, urine and excrement as well as food and drinks with strongly colored dyes, including but not limited to mustard and some herbal teas.

This warranty also excludes: any carpet in non-residential use; any carpet installed on stairs; any carpet treated with an in-home protective material; loss of appearance due to reasons other than staining; any carpet installed outside the United States; carpet which has been subject to abnormal usage; staining where recommended cleaning instructions have not been followed. In the event the manufacturer elects, at its own discretion, to refund the original purchase price of the carpet, such refunds shall be reduced in an amount as shown in the section "Usage Charges".

### CARE AND MAINTENANCE

Proper care and cleaning can make a big difference in retaining your carpet's beauty over many years of regular use. To get the most out of your investment, here are a few things you should know about carpet care and maintenance.

#### Use entrance mats.

Place mats inside and outside entrances to trap soil before

it can be tracked into your home. Soil is the greatest threat to your carpet's appearance and performance.

### **Vacuum regularly.**

The most important thing you can do for your carpet is to vacuum it regularly. Removing dirt particles will reduce abrasion that can dull carpet fibers. Use a vacuum with a beater-bar which will raise the pile while it removes soil. Be sure to adjust your vacuum as necessary to the height of the carpet pile. If not properly adjusted, excessive brush agitation may cause damage to loop pile Berber carpet. Note: HEPA filtered vacuum systems will reduce the amount of particulate allowed to pass through the vacuum bag that could become respirable.

### **Clean periodically.**

Not only will periodic cleaning help prolong the life of your carpet, it's also a mandatory element of the maintenance requirements of the manufacturer's 5 year stain protection warranty. Please refer to the General Terms and Conditions for more information on proper maintenance and cleaning requirements.

### **Blot up spills immediately.**

No carpet is stain proof; however, prompt attention to spots and spills using the easy procedures outlined here will help relieve your carpet from stains.

## **STAIN REMOVAL**

Locate your stain on one of the charts and follow the appropriate cleaning steps until the stain is removed.

### **Greasy, oil-based stains**

For these stains, use a dry cleaning fluid. **WARNING: When using dry cleaning fluids, special care should be taken to ensure adequate ventilation.** Follow directions on package. If stain remains, proceed with the 1-2-3 cleaning method.

Butter	Gravy	Nail Polish
Chocolate	Grease (black)	Oil
Cooking Oil	Gum*	Oil Paint
Cosmetics	Hand Cream	Ointment
Crayon	Ink <sup>∞</sup>	Rouge
Furniture Dye <sup>∞</sup>	Lipstick	Salad Dressing
Furniture Polish (oil based)	Margarine	Tar
Glue*	Mascara	Varnish
	Mayonnaise	Wax*

### **Water-based stains**

For these stains, start with step 1. If stain remains, proceed with steps 2 and 3.

Special water-based stains: coffee, tea and urine. For these stains, proceed with step 1. If stain remains, omit step 2 and proceed to step 3.

### Water-based stains

Alcohol	Food Stains	Milk
Baby Formula	Latex Paint	Soft Drinks
Beer	Fruit Juice <sup>∞</sup>	Soil Spots
Blood	Fruit Punch <sup>∞</sup>	Syrup
Candy	Furniture Polish <i>(water based)</i>	Tomato Juice <sup>∞</sup>
Catsup	Grape Juice <sup>∞</sup>	Vomit
Chocolate	Graphite	Wine <sup>∞</sup>
Chocolate Milk	Ice Cream	Water
Clay	Jelly	Watercolors <i>(watercolors can be cleaned by blotting with alcohol)</i>
Cola	Liquor	Whiskey
Cologne	Medicines <sup>∞</sup>	
Cranberry Juice <sup>∞</sup>		

\*Remove solid materials. Soften with solvent, blot and remove. Always test solvent in an inconspicuous location before using.

<sup>∞</sup> These stains require blotting with 3% hydrogen peroxide after detergent cleaning. When using hydrogen peroxide, be sure to test first for colorfastness in an inconspicuous area.

### Step 1

Use a spoon or dull knife to remove solid materials. For large stains, work from the outside of stain to the center to prevent spreading. Blot up liquid spills with a white turkish towel. Mix a solution of 1/4 teaspoon of clear hand dish-washing detergent (**without lanolin**) with 1 cup of water. Stir gently. Apply detergent solution directly to a white cloth. Dampen the carpet fibers with the cloth. Avoid over saturating the carpet. Wipe gently. Turn cloth frequently. Never rub, scrub, or use a brush. This may damage carpet fibers. If necessary, use your fingertips to work the solution to the base of the stain. Wet the stained carpet fiber with clear, lukewarm water to rinse. Cover the spot with an absorbent white turkish towel and apply pressure to blot. If the stain is gone, place turkish towels over the spot and weight turkish towels down with a heavy, colorfast object, such as a weighted plastic wastebasket. Change towels until carpet dries. If the stain remains proceed to step 2. **(For coffee, tea, or urine, skip step 2 and proceed with step 3.)**

### Step 2

Mix 2 tablespoons of non-bleaching, non-sudsing household ammonia with 1 cup of lukewarm water. (Do not use on coffee, tea, or urine stains.) Apply ammonia solution,

rinse and blot as outlined in step 1. Do not dry with paper towels.

*IMPORTANT: Proceed to step 3 to neutralize the ammonia solution.*

### **Step 3**

Mix 1 cup of white vinegar with 2 cups of water. Apply vinegar solution, rinse and blot as outlined in step 1.

*If this process does not remove the stain, contact a professional carpet cleaner.*

It is not unusual for stains to reappear after spot cleaning if not completely removed or if the stain has penetrated to the carpet backing and the pad. Over time, capillary action can cause the stain residue to wick back up into the carpet fibers and the stain will reappear. These stains are not permanent and typically can be removed by simply repeating the appropriate step-by-step directions above. It is important that you place turkish towels folded at least 1/2" thick and weighted down by a heavy object over the area while the carpet is drying to absorb any remaining stain substances.

*Stubborn stains may continue to resurface (wicking). If this condition persists after repeated cleanings, contact our Technical Services Department.*

### **PERMASHIELD™ ADVANCED STAIN PROTECTION FOR NYLON AND SOLUTION-DYED NYLON PRODUCTS**

PermaShield™ advanced stain protection was developed by Beaulieu for use on their products exclusively. This new and improved stain protection is your assurance that the floor covering you purchased has been protected with the newest, most advanced stain protection available today. All carpets protected with PermaShield carry a stain protection warranty.

For stain removal instructions call the Technical Services Department line between 8:00 a.m. to 5:00 p.m. EST, Monday through Friday at 1-800-227-7211, ext. 5045.

### **FIVE, SEVEN AND TEN YEAR LIMITED RESIDENTIAL STAIN WARRANTY**

The manufacturer warrants that this carpet will offer improved stain resistant properties compared to untreated carpet fiber within the stated warranty periods from the date of original installation. Upon the terms and conditions stated below, the manufacturer will repair or, at its discretion, supply replacement carpet or refund a portion of the

original purchase price of the carpet for any carpet bearing this warranty and installed in an owner-occupied residence, which the manufacturer determines does not show improved stain resistant properties.

#### **FIVE, TEN, FIFTEEN AND TWENTY YEAR LIMITED RESIDENTIAL WEAR WARRANTY**

The manufacturer warrants that if the pile in any area of this carpet wears more than 10% due to fiber loss from carpet within the stated warranty periods, the carpet will be replaced at our expense, provided the carpet is used for residential purposes and is properly installed and maintained. Carpet on stairs is excluded from this warranty. This warranty covers abrasion wear only and not tears, pulls, cuts, burns, pilling, shedding, matting or crushing.

#### **FIVE AND TEN YEAR LIMITED TEXTURE OR APPEARANCE RETENTION WARRANTY**

Certain products are covered by the manufacturer's five or ten year limited warranty covering texture retention. The manufacturer warrants that these carpets will not exhibit abnormal texture loss from foot traffic for the stated warranty period when used in a proper indoor, residential installation. Proper installation requires the use of a suitable cushion. The carpet must be installed over cushion with a minimum density of 6 lbs. per cubic foot density with a preferred thickness up to 3/8" but never greater than 1/2". (A denser cushion may be needed in high traffic areas). If your carpet shows abnormal texture loss from foot traffic as a result of yarn tufts losing their twist and the carpet's texture cannot be restored, the manufacturer will, at its option, repair or replace your carpet. If the manufacturer repairs or replaces your carpet within the first two years after installation, the manufacturer will pay the labor costs for repair or replacement of the defective carpet. The manufacturer will not pay any labor costs for claims made beginning in the third year after installation. This limited warranty applies only to the area in which the change in texture has occurred and the carpet's texture cannot be restored. Please note that the texture of any carpet will change to some degree with use. Some change in texture will occur, especially in high traffic areas. Such conditions constitute normal wear and tear and are not covered by this warranty. This limited warranty is subject to the following conditions: Carpet installed outdoors, on stairs, or in areas subject to other than ordinary shoe traffic; crushing caused by furniture, including impressions left by the legs of furniture, is excluded from this limited warranty. Routine maintenance, including frequent vacuuming, is required for this warranty to remain effective.

## **LUXURYBAC™ 10 YEAR NO WRINKLE WARRANTY**

Beaulieu warrants that when installed indoors in an owner occupied residence your LuxuryBac™ carpet will remain free of wrinkles and buckles for a period of ten (10) years from the date of original installation. LuxuryBac™ carpet must be installed following the Carpet and Rug Institute's Residential Installation Standard CRI-105. (Consult your retailer for details or the Carpet and Rug Institute at [carpet-rug.com](http://carpet-rug.com)). If your LuxuryBac™ carpet buckles or wrinkles within the ten (10) year warranted period, Beaulieu will pay reasonable labor costs for re-stretching the affected area(s). If we determine that these conditions cannot be corrected and your carpet restored to a wrinkle-free condition, Beaulieu will issue a credit to the retailer equal to our cost to them for the carpet only in the affected room(s) to be used toward the replacement cost of new Beaulieu carpet of the same or similar quality. The cost of replacement carpet does not include any costs associated with removing your existing carpet, handling, disposal, installation of your new Beaulieu carpet, or any other considerations. Matting, crushing, pile distortion caused by impressions left by legs of furniture, burns, cuts, shading, pile reversal, staining, or soiling, or any other change in the carpet's appearance are excluded from this warranty.

## **WARRANTY TERMS AND CONDITIONS**

The following terms and conditions apply to all warranties listed. These warranties apply to carpet purchased after 1/31/99 for owner occupied, indoor residential use. Indoor residential use does not include use in boats, recreational vehicles, motor homes, time share dwellings, or common areas of multiple unit dwellings. These warranties are non-transferable. These warranties do not apply to carpets exposed to any non-residential use or abnormal use or conditions. Abnormal use or conditions includes, but is not limited to, water damage from plumbing, storms, or floods, damage from improper cleaning methods or materials, or improper maintenance. All products must be installed over the recommended cushion in accordance with CRI 105 guidelines. (Carpet and Rug Institute's Standard Industry Reference Guide for Installation of Residential Textile Floor Covering Material.) No claims will be considered on direct glue installations. These warranties require the recommended care and maintenance instructions listed in this brochure and are voided if not followed. Hot water extraction performed by a professional cleaner is required at least every eighteen (18) months to two (2) years. The requirements are defined further in the Care and Maintenance section of this brochure. Any repair or replacement under these warranties will be limited to replacement of the



affected area of carpet only as qualified by the terms of the warranties. Unless specifically indicated, these warranties do not cover installation costs for the replacement carpet. Costs for removing or replacing equipment, furnishings, partitions, carpet handling and disposal, etc. will not be allowed. If the identical carpet is not available, carpet of comparable cost will be provided. Replacement carpets are not covered by these warranties. Any and all implied warranties including, without limitation, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular use shall have no greater duration than the period for the express written warranty applicable to this product. Incidental and consequential damages are not the responsibility of the manufacturer and, to the extent permitted by law, are hereby excluded both for property and for personal injury damage.

### **Warranty Limitations**

These warranties are extended only to the original purchaser and are not transferable. These warranties do not cover the cost of installation of replacement carpet unless otherwise stated. Any and all implied warranties of merchantability and fitness for a particular use shall have no greater duration than the period for the express written warranty applicable to this product. Some states do not permit limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Incidental and consequential damages are not the responsibility of the manufacturer and, to the extent permitted by law, are hereby excluded both for property and for personal injury damage. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. These limited residential warranties are in lieu of all other express warranties which now or hereafter might arise with respect to this product. These warranties give you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

### **Usage Charges**

If the manufacturer replaces carpet under the terms of these warranties, the manufacturer will assess you a usage charge, based on the original purchase price of your carpet (excluding labor and cushion costs), as shown in the table in this brochure. If the manufacturer issues credit for your carpet, this credit will be reduced by an amount equal to the usage charge as calculated in the usage guide.

# ALFOMBRAS DE NYLON, OLEFINA, Y POLIESTER

## EL CUIDADO DE LA ALFOMBRA Y GUIAS DE MANTENIMIENTO

### Información sobre la Garantía

Ninguna alfombra tiene protección completa contra manchas. Las alfombras que tienen esta garantía ofrecen una protección avanzada contra las manchas. Sin embargo algunas manchas pueden ocurrir particularmente después de algún tiempo y en las áreas de alto tráfico. El fabricante se reserva el derecho de excluir dichas condiciones de esta garantía.

Esta garantía excluye específicamente manchas causadas por: sustancias como perfumes, colonias, cosméticos, medicamentos que contienen peróxido de benzoil, blanqueadores, insecticidas, comida para plantas, pinturas, limpiadores del desagüe y químicos fuertes (como por ejemplo limpiadores para hornos que contienen hidróxido de sodio). También se excluye manchas causadas por vómito, orina, excremento, comidas y bebidas con colorantes fuertes, incluyendo pero no limitado a la mostaza y algunas hierbas de té.

Esta garantía también excluye: cualquier alfombra no utilizada para uso residencial; cualquier alfombra instalada en las escaleras; cualquier alfombra tratada con un material protector casero; pérdida de apariencia no debido a las manchas; cualquier alfombra instalada fuera de los Estados Unidos; alfombra que ha estado sujeta a usos anormales; manchas que no fueron limpiadas según las instrucciones. En el caso que el fabricante elija a su propia discreción reembolsar el precio original de la venta de alfombra, los fondos deben ser reducidos a una cifra como se indica en la sección "Cargos por uso".

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Un cuidado y un mantenimiento apropiado puede hacer una gran diferencia en la duración y belleza de su alfombra. Para que

su alfombra dure por muchos años, Ud. debería saber la siguiente información sobre el cuidado y mantenimiento de la alfombra.

### **Utilice tapetes de entrada**

Ponga tapetes dentro y fuera de las entradas para atrapar la tierra antes de que entre a su casa. La tierra y el polvo son lo que más pueden cambiar la apariencia de su alfombra.

### **Aspire regularmente**

El cuidado más importante que Ud. debe tener con su alfombra es aspirarla regularmente. Quitar la tierra de su alfombra reduce la abrasión que quita el brillo de su alfombra. Asegúrese que su aspiradora tenga un cepillo que sacuda la alfombra lo cual endereza las fibras de la alfombra a medida que quita la tierra. Adapte su aspiradora según la altura de la alfombra. Si no se adapta la aspiradora apropiadamente, la agitación excesiva puede dañar los boucles de su alfombra Berber. Nota: Los sistemas de filtros HEPA para aspiradoras reducen la cantidad de partículas que pasan por la bolsa, las cuales se pueden respirar después.

### **Lavar periódicamente**

Lavar su alfombra no sólo prolonga la vida de ésta sino que es obligatorio para que la garantía de cinco años que ofrece el fabricante sea válida. Por favor vea las Condiciones y Términos Generales para más información sobre los requisitos de cuidado y mantenimiento.

### **Limpie pequeñas manchas inmediatamente**

Ninguna alfombra está completamente a prueba de manchas. Sin embargo usar los procedimientos descritos aquí ayudará a mantener la belleza de su alfombra

## **QUITAR MANCHAS**

Busque el tipo de mancha en la lista dada a continuación, y siga las instrucciones de limpieza hasta que la mancha se quite.

### **Manchas A Base De Agua**

Para este tipo de mancha, empiece con el paso 1. Si la mancha no se quita, proceda con pasos 2 y 3.

Manchas especiales a base de agua: café, té y orina. Para estas manchas empiece con paso 1. Si la mancha no se quita, omita el paso 2 y continúe con el paso 3.

Alcohol	Manchas de comida	Gaseosas
Leche para infantes	Pintura Latex	Tierra
Cerveza	Jugo de fruta ∞	Miel
Sangre	Ponche de fruta ∞	Jugo de tomate ∞
Caramelos	Cera para muebles (a base de agua)	Vómito
Ketchup	Jugo de Uva	Vino ∞
Chocolate	Grafito	Agua
Leche con Chocolate	Helado	Acuarelas
Arcilla	Mermelada	(Las acuarelas se pueden quitar al limpiar con alcohol)
Cola	Licor	Whiskey
Colonia	Medicamentos ∞	
Jugo de Arándano ∞	Leche	

\*Congele y quite las partes sólidas. Ablande con solvente, refriegue y remueva. Siempre pruebe el solvente en un sitio de su alfombra que sea poco visible.

∞ Estas manchas requieren ser limpiadas con un 3% de agua oxigenada después de haber sido limpiadas con detergente. Cuando se utiliza agua oxigenada, pruebe primero si cambiará el color en una un área de su alfombra que sea poco visible

### Manchas Grasosas

Para estas manchas utilice productos que limpien en seco.

**ADVERTENCIA: Cuando esté utilizando limpiadores en seco se necesita tener mucho cuidado para asegurar una ventilación adecuada.** Siga las instrucciones del producto. Si la mancha no se quita, continúe con los pasos 1,2 y 3 del método de limpieza.

Mantequilla	Grasa (negra)	Pintura
Chocolate	Chicle*	(a base de aceite)
Aceite de la cocina	Crema para manos	Ungüento
Cosméticos	Tinta ∞	Colorete
Crayolas	Lápiz labial	Salsa para ensaladas
Tinte para muebles ∞	Margarina	Alquitrán
Cera para muebles	Rímel	Barniz
(a base de aceite)	Mayonesa	Cera*
Pegamento*	Esmalte	
Salsa	Aceite	

\*A esta clase de manchas se les debe poner hielo y con una cuchara remover las partes sólidas, suavizar con solvente, refregar y remover. Siempre pruebe el solvente en un sitio de su alfombra que no sea visible, para ver si hay un cambio de color.

### Paso 1

Utilice una cuchara o cuchillo no afilado para quitar sólidos. Para manchas más grandes trabaje de afuera hacia adentro para evitar que la mancha se extienda. Seque las manchas

líquidas con una toalla blanca o con una toalla de papel. Mezcle una solución de 1/4 de cucharadita de detergente para lavar platos (que no contenga lanolina) con una taza de agua. Mueva lentamente, aplique la solución a un trapo blanco. Moje la alfombra ligeramente con la solución. ¡No la empape! Haga presión en la mancha con el trapo. Voltee el trapo frecuentemente. No refriegue ni use cepillo. Esto podría dañar las fibras de su alfombra. Si es necesario, utilice sus dedos para mojar las fibras de arriba a abajo con la solución. Moje la mancha con agua tibia para enjuagar. Cubra la mancha con una toalla de papel y presione para secar. Si la mancha ha desaparecido, coloque toallas y ponga un objeto pesado sobre la mancha para que absorba el agua. Cambie las toallas hasta que la alfombra esté completamente seca. Si la mancha no se quita completamente continúe con el paso 2 **(Para café, té u orina omita el paso 2 y continúe con el paso 3.)**

## **Paso 2**

Mezcle dos cucharadas de amoníaco para uso casero que no blanquee y que no haga burbujas con una taza de agua tibia. (No use esta mezcla para manchas de té, café y orina.) Aplique la solución a la alfombra, enjuague y seque como en el paso 1. No seque con toallas de papel.

*IMPORTANTE: Proceda al paso 3 para neutralizar la solución de amoníaco.*

## **Paso 3**

Mezcle una taza de vinagre blanco con dos tazas de agua. Aplique la solución a la mancha, enjuague y seque como en el paso 1.

*Si después de utilizar los tres pasos, la alfombra continúa manchada, se recomienda que llame a una compañía de limpieza profesional.*

No es raro que las manchas reaparezcan después de ser limpiadas. A veces si es un derrame de mucho líquido, vuelve a aparecerse. Al limpiar la alfombra, la mancha se quita solamente de las fibras. Sin embargo el líquido se queda en el forro o en el fieltro. Con el tiempo se absorbe la mancha, y pasa del forro de vuelta a la alfombra. Estas manchas no son permanentes y se pueden quitar al volver a limpiarlas utilizando los pasos descritos anteriormente. Es importante que usted coloque un trapo doblado por lo menos 1/2" de grueso sobre la mancha y con un objeto pesado por encima para absorber lo que queda de las sustancias que causan la mancha.

*Si la mancha vuelve a aparecer varias veces, conviene que llame a una compañía de limpieza profesional.*

### **PERMASHIELD™ PROTECCIÓN AVANZADA PARA PRODUCTOS DE NYLON Y NYLON TEÑIDOS CON SOLUCIÓN**

PermaShield™ protección avanzada contra manchas fue desarrollado por Beaulieu para el uso exclusivo de sus productos. Esta protección nueva y avanzada contra manchas es su garantía que el piso que Ud. compró tiene la protección antimanchas más avanzada e innovadora que existe. Todas las alfombras protegidas con PermaShield™ tienen una garantía de protección contra manchas.

Para instrucciones para quitar las manchas, llame a la línea de servicios PermaShield™ al 1-866-229-6586 de lunes a viernes entre las 8:00 a.m. y las 5:00 p.m. hora del este.

### **GARANTÍA LIMITADA DE CINCO, SIETE Y DIEZ AÑOS PARA ALFOMBRAS RESIDENCIALES**

El fabricante garantiza que la alfombra proporcionará más resistencia a manchas en comparación con otras alfombras de nylon no tratadas dentro del período declarado de garantía, a partir de la fecha en que se instala la alfombra. Según los términos y condiciones listadas a continuación, el fabricante reparará o, a su discreción, proporcionará una alfombra de reemplazo, o devolverá una porción del precio de compra original para cualquier alfombra que tiene esta garantía y que ha sido instalada en una residencia ocupada por el dueño y si el fabricante determina que la alfombra no muestra mejor resistencia a manchas.

### **GARANTÍA LIMITADA DE CINCO, DIEZ, QUINCE Y VEINTE AÑOS PARA ALFOMBRAS RESIDENCIALES**

El fabricante garantiza que si en cualquier área se pierde más del 10% de las fibras antes de que se venza la garantía que se le aplica, la alfombra será reemplazada sin ningún costo para el usuario, a condición de que la alfombra haya sido usada con propósitos residenciales solamente y que haya sido instalada y mantenida apropiadamente. La alfombra en escaleras está excluida de esta garantía, y sólo se cubre daños por abrasión, no cubre daños si la alfombra se ha roto, jalado, cortado, aplastado, o hecho bolitas o pelusas.

### **GARANTÍA LIMITADA DE RETENCIÓN DE APARIENCIA Y DE TEXTURA DE CINCO Y DE DIEZ AÑOS**

Algunos productos están cubiertos bajo la garantía de cinco o diez años en lo que respecta a la retención de textura. Si estas alfombras se usan dentro de una residencia y

si están debidamente instaladas, el fabricante garantiza que no mostrarán una pérdida de textura anormal debido al uso durante el período estipulado. Una instalación apropiada requiere de la utilización de un fieltro con una densidad mínima de 6 libras por pie cúbico, y con un espesor de hasta 3/8" pero nunca mayor de 1/2". (Un fieltro de una densidad mayor será necesario en las áreas de mayor tráfico.) Si su alfombra muestra retención de textura anormal debido al uso normal, si la fibra se suelta del tejido perdiendo su trenzado y la alfombra no se puede restaurar, el fabricante a su discreción reparará o reemplazará la alfombra defectuosa. Si el fabricante repara o reemplaza la alfombra durante los dos primeros años de haberse instalado, el fabricante pagará los costos de mano de obra por la reparación o reemplazo de la alfombra. El fabricante no pagará gastos de ningún reclamo que se haga a partir del tercer año después de su instalación.

La garantía limitada sólo se aplica en las áreas en donde la alfombra tuvo un cambio de textura y donde ésta no se puede restaurar. Note que la textura de cualquier alfombra tendrá algún grado de cambio según el uso. La textura cambiará más en áreas de mucho tráfico. Estas condiciones se dan con el uso normal de la alfombra, y no están cubiertas bajo esta garantía.

Esta garantía limitada está sujeta a las siguientes condiciones: Alfombras instaladas en exteriores, en escaleras o en otras áreas que no están sujetas a tráfico ordinario están excluidas de esta garantía limitada; aplastamiento causado por muebles incluyendo impresiones dejadas por las patas de los muebles u otros objetos (piano, etc.), no está cubierto por esta garantía. Se requiere el mantenimiento de rutina, incluyendo el aspirado frecuente, para que la garantía siga efectiva.

#### **LUXURYBAC:**

#### **GARANTIA DE 10 AÑOS CONTRA ARRUGAS**

Beaulieu garantiza que su alfombra LuxuryBac estará libre de arrugas por un período de 10 años cuando se instala en áreas interiores de una residencia que está ocupada por su propietario. Esta garantía se inicia a partir de la fecha de la instalación de la alfombra en dicho lugar. La alfombra LuxuryBac debe ser instalada siguiendo las normas del Instituto de Alfombras y Tapetes (CRI) número CRI-105 que corresponde a instalaciones residenciales. (Consulte a su distribuidor para más detalles, o puede obtener la información en [carpet-rug.com](http://carpet-rug.com). Si su alfombra LuxuryBac se arruga en el período de 10 años bajo la garantía, Beaulieu le pagará el costo razonable de mano de obra para estirar la alfombra en las áreas afectadas. Si se determina que

estos defectos no se pueden corregir, le daremos un crédito a su distribuidor igual a nuestro costo sólo para la alfombra en las habitaciones afectadas. Este crédito se utilizará para pagar la alfombra nueva igual o similar a la que usted compró. La garantía excluye las siguientes condiciones: Si la alfombra se encuentra aplastada debido a los muebles, o si tiene quemaduras, cortes, cambios de color, fibra en otro sentido, manchas, mugre u otro cambio que altere la apariencia del producto.

### **ESTA GARANTIA LIMITADA ESTA SUJETA A LAS SIGUIENTES CONDICIONES**

La garantía no cubre: alfombra instalada fuera de la residencia, en escaleras, áreas sujetas al paso de tráfico distinto al de los zapatos, ni maltrato al arrastrar muebles incluyendo marcas dejadas por las patas de los muebles. Se requiere mantenimiento rutinario como frecuente aspirado es requerido para que la garantía permanezca efectiva.

### **TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA**

Los siguientes términos y condiciones se aplican a todas las garantías listadas. Estas garantías se aplican a alfombras compradas después del 31 de enero de 1999 para alfombra instalada dentro de una residencia ocupada por el dueño de sí. Uso de alfombra residencial no incluye: barcos o botes, vehículos recreativos, casas motorizadas, residencias de tiempos compartidos o en áreas compartidas por múltiples residencias. Estas garantías no son transferibles. Estas garantías no se aplican a alfombras que fueron expuestas a un uso distinto que al uso residencial o a usos anormales. Un uso anormal incluye, pero no está limitado, a daño por agua debido a la tubería, tormentas, inundaciones, daños por uso inadecuado de métodos de limpieza o materiales usados inapropiadamente. El producto debe ser instalado sobre un fieltro de acuerdo con las pautas del CRI 105 (la guía de referencia de instalación de pisos de textil del Instituto de Alfombras y Tapetes). Una instalación apropiada requiere de un fieltro con un mínimo de densidad de 6 libras por pie cúbico y con un espesor de hasta 3/8" pero nunca mayor de 1/2". (Un fieltro de mayor densidad es a veces necesaria en áreas de mucho tráfico.) No se considerará ningún reclamo para una instalación pegada directo al piso. Estas garantías requieren del cuidado y mantenimiento recomendado en este folleto. Serán anuladas si no se siguen estas instrucciones. Se requiere la limpieza a base de extracción usando agua caliente realizada por profesionales por lo menos cada 18 meses a 2 años. Los requisitos se definen más detalladamente en la sección de Cuidado y Mantenimiento de este folleto. Cualquier reparo o reemplazo se limitará al área afectada de alfombra como se define bajo los términos de las garan-



tías. A menos que se indique específicamente al contrario, estas garantías no cubren los costos de instalación de la alfombra de reemplazo. No se cubren los costos de sacar o reemplazar muebles, medianías, etc. Si una alfombra idéntica no está disponible, se proporcionará una alfombra de costo comparable. Alfombras de reemplazo no están cubiertas por estas garantías. Todas las garantías insinuadas, sin limitación, de comerciabilidad y de capacidad para un uso específico no tendrán más duración que el período de la garantía escrita aplicable a este producto. Los daños incidentales y consiguientes no son responsabilidad del fabricante, y hasta el límite permitido por la ley, por este medio están excluidos tanto para los daños de propiedad como para daños de heridas personales.

### **LIMITACIONES DE LA GARANTÍA**

Las garantías se aplican únicamente al comprador original y no son transferibles. A menos que se indique específicamente al contrario, estas garantías no cubren los costos de instalación de la alfombra de reemplazo. Todas las garantías insinuadas, sin limitación, de comerciabilidad y de capacidad para un uso específico no tendrán más duración que el período de la garantía escrita aplicable a este producto. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de las garantías insinuadas, por lo tanto la limitación descrita arriba quizás no pueda aplicar a Ud. Los daños incidentales y consiguientes no son responsabilidad del fabricante, y hasta el límite permitido por la ley, por este medio están excluidos tanto para los daños de propiedad como para daños de heridas personales. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consiguientes, por lo tanto la limitación descrita arriba quizás no pueda aplicar a Ud. Estas garantías residenciales limitadas valen en lugar de todas las demás garantías escritas las cuales ahora o después se presenten con respecto a este producto. Estas garantías le dan derechos legales específicos y quizás tenga otros derechos que varían de estado a estado.

## CARGOS DE USO

Si el fabricante reemplaza la alfombra bajo los términos de la garantía, el fabricante le fijará un cargo de uso, basado en el precio original de su alfombra (excluye mano de obra y costo del fieltro), como se indica en la tabla en este folleto. Si el fabricante reembolsa el costo de la alfombra defectuosa, este reembolso será reducido por una cantidad igual a la de los cargos de uso calculados en dicha tabla.

## USAGE GUIDE Información de la garantía

Replacement In Years Reemplazar en años	5 Year Warranty Garantía de 5 años	7 Year Warranty Garantía de 7 años	10 Year Warranty Garantía de 10 años	15 Year Warranty Garantía de 15 años	20 Year Warranty Garantía de 20 años
1	0	0	0	0	0
2	20%	15%	10%	7%	5%
3	40%	30%	20%	13%	10%
4	60%	45%	30%	20%	15%
5	80%	60%	40%	27%	20%
6	N/A	80%	50%	33%	25%
7	N/A	90%	60%	40%	30%
8	N/A	N/A	70%	47%	35%
9	N/A	N/A	80%	53%	40%
10	N/A	N/A	90%	60%	45%
11	N/A	N/A	N/A	67%	50%
12	N/A	N/A	N/A	73%	55%
13	N/A	N/A	N/A	80%	60%
14	N/A	N/A	N/A	87%	65%
15	N/A	N/A	N/A	93%	70%
16	N/A	N/A	N/A	N/A	75%
17	N/A	N/A	N/A	N/A	80%
18	N/A	N/A	N/A	N/A	85%
19	N/A	N/A	N/A	N/A	90%
20	N/A	N/A	N/A	N/A	95%

# PURCHASE & INSTALLATION INFORMATION

## Información sobre la compra y la instalación

STORE LOCATION Nombre del vendedor

ADDRESS Dirección

CITY Ciudad

STATE Estado

ZIP Código postal

PHONE Teléfono

CARPET STYLE NAME Nombre del estilo de alfombra

COLOR NAME Nombre del color

DATE INSTALLED Fecha de la instalación

AMOUNT PURCHASED Cantidad comprada

COST PLUS LABOR (EXCLUDING PAD) Costo más la mano de obra (Excluyendo la almohadilla)

AREA OF INSTALLATION Área de instalación

## WARRANTY SERVICE

For warranty service, contact:

Warranty Service Department  
P.O. Box 1248  
Dalton, GA 30722-1248

To expedite service, please complete the information section above, at the time of purchase, and keep this information handy for future reference.

## SERVICIO DE GARANTIA:

Para servicio de garantía, favor de contactar:

Warranty Service Department  
P.O. Box 1248  
Dalton, GA 30722-1248

Para facilitar el servicio, por favor complete la información arriba a la hora de la compra y téngala a mano para consultas futuras.

